

FORMOSA 這美麗的寶島，
是我們共同的故鄉，
謹以此書表達對片土地的感情與關懷

台灣鄉土藝術賞析 自序

我是由一位很平凡的「台灣囡仔」，處在「台灣鄉土藝術」環境中，而逐漸成為一位很平凡的「台灣人」，正如「名導演吳念真」先生所說：「台灣念真情，跟大家來搏感情（台語）。」我出版《台灣鄉土藝術賞析》是以一片赤子之心，以「台灣囡仔」及「台灣人」的立場來說自己經歷過和接觸過的台灣鄉土藝術故事，跟國內外對「台灣鄉土藝術」有興趣的讀友們，來搏一個「台灣感情」！希望能夠互相切磋！

筆者幼受台灣鄉土藝術家族之薰陶，故自幼即對各項鄉土藝術創作多元的，尤以廟宇及其神像為主要創作源頭，於中山國小時獲國際畫展優等獎，於國小四年級時手繪全開之《關聖帝君》，唯妙唯肖，栩栩如生，鄉親們熱烈稱讚。

對於美勞教育除學校所學基本外，亦吸收民間鄉土之傳統藝術，如幼隨「先四叔公祖」「翁助祖」，學做「傳統獅頭」；其後於大學時代應用於「立體地理形」及「藝術浮雕」，並幼隨「先小叔公（紙藝師）陳財先生」學糊「靈厝」及隨「先父」學習傳統「竹線形花燈」製作，及伯父（緞帶花藝師）（潘牛先生）學緞花，其後融合成「創意美勞作品」以傳授給學生們，使學生們獲益良多。

至於「舞獅」之鄉土藝術方面，「先祖父」翁再報祖乃是舞獅高手，其舞獅（當時台灣人稱為「弄獅」）技術精湛，能舞弄獅頭，一步跳躍過二合併之大型案桌，其功力之深厚可想而知，但「先祖父」不知何故自幼就沒有傳授「舞獅」（弄獅）之功夫給筆者，而深以為憾。

只記得筆者自幼童年每天一大清早必隨「先祖父」到圓山山頂練功及劉師父及隱士恩師所傳之養生氣功，內功及劍法，風雨無阻，從不間斷，使筆者於38歲大車禍中能奇蹟式的重生，實乃受劉師父及恩師和「先祖父」之恩賜。

筆者對「台灣鄉土藝術」之濃厚之興趣，亦乃「先祖父」之引導有方。童年時，如有空「先祖父」一定帶我到「台北市保安宮」、「萬華青山宮」、「萬華龍山寺」、「台北行天宮」、「大稻埕霞海城隍廟」……等廟宇看廟會最愛看「亦宛然」和「小西園」之布袋戲，及各種歌仔戲，各種舞龍舞獅之陣頭，並且述說台灣的鄉野之陣頭，而且述說台灣的鄉野故事，尤其是「唐山過台灣」的故事，且述說建築廟宇的起源與神奇故事，小小心靈即獲得生命母親—台灣鄉土的哺育。

由於筆者在「先祖父」於童年時有「如影隨形的疼惜」，所以在潛移默化之中，對台灣鄉土廟宇之藝術起了慕愛之作用，如到一間廟宇一定問「先祖父」有關之相關問題及故事，「先祖父」一定詳加說明，不只在北部廟宇，有時會到中南部廟朝拜，如南投名間青柏杭之「受天宮」、北港「朝天宮」、台南天后宮……等，整個童年皆沉浸在「台灣鄉土藝術」大熔爐中，而大專時代接觸了基督教，在劉瑞賢牧師的引導下，對在台灣的基督教之鄉土藝術有所認識，尤其對淡水「牛津學堂」有濃厚的興趣因是中國式的四合院配合西式之窗玻璃……等等之中西合璧之「台灣鄉土藝術」之古蹟，非常難能可貴！能在葉校長和郭秘書之指引下更能獲得更佳成果！

植下了筆者對「台灣鄉土藝術」之田野調查動機，以便更深層探討。

筆者於廿七年前即著手做「台灣鄉土藝術」之田野調查並配合「台灣史」資料研究（連橫之《台灣通史》，林衡道之《鯤島記事》，廖風德之《台灣史》，曹永和之《台灣早期歷史研究》等……之田野調查，凡是有機關台灣鄉土田野的藝術莫不深入探索，而在田野調查中，也發現台灣的美麗山川，除中南部平原之綠油油的田野外，也有那氣勢磅礴的山勢如玉山、阿里山、台東山脈、大霸尖山……等，及奇特海岸美景，造物者之鬼斧神工，令人嘖為觀止；為使我

更加熱愛這美麗寶島，故在田野調查中，筆者必默默的獲取美麗鏡頭，除「台灣鄉土藝術」及自然美景外，並速寫、素描寫生，而能相得益彰，並且在研究中發見比較奇特的事例，如淡水牛津學堂是中國式四合院的建築，有護龍、有山牆，山牆上有白色海浪花紋，乍看之下會誤以為中國式建築，但卻是中西合璧式的而且是基督教的特例建築，因為門窗上緣是圓拱形，而且還鑲著彩繪玻璃，就好像筆者研究《道教五祖之呂祖》發現了景教寺塔亦是基督教特例建築，而且與呂祖相關，且是專心研究所獲成果。

並有一系列民俗道教畫作及鄉土藝術論著。

英國科學家李約瑟博士（Joseph Needham，1900 A.D.～1995.3.25，著有《中國科學與文明》系列），於1984年離台感言：「你們應重視先人的成就，這裡發展太快，年輕人都忘了傳統，忘了自己來自何方，現代科技的危機在於高度科技發展後，人們把性靈出售給物質。」筆者希望能將傳統之鄉土藝術之資料集成一書和大家分享先人的傳統藝術結晶。

而能有機會於民國九十年在真理大學任教，講授「宗教藝術」與「台灣鄉土藝術賞析」，而將廿餘年田野調查之資料圖片、照片整理出書，希望能和各位讀者見面，雖然認為很豐富，但由於筆者才疏學淺，參證未周，遺漏謬誤之處，尚祈明達之士多賜教指正為盼！謹以此書獻給「熱愛台灣鄉土藝術」的讀者們。

翁峰山 謹致

歲次壬午年（二〇〇二）於台北縣三重市長安街23號「茅廬齋」